



# भारत का राजपत्र The Gazette of India

असाधारण

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 340]

नई दिल्ली, शुक्रवार, फरवरी 18, 2011/माघ 29, 1932

No. 340]

NEW DELHI, FRIDAY, FEBRUARY 18, 2011/MAGHA 29, 1932

वाणिज्य एवं उद्योग मंत्रालय

(वाणिज्य विभाग)

(विदेश व्यापार महानिदेशालय)

अधिसूचना

नई दिल्ली, 18 फरवरी, 2011

सं. 23 (आर.ई.-2010) 2009-2014

विषय : दुग्ध पाउडर (स्किम्ड दुग्ध पाउडर, सम्पूर्ण दुग्ध पाउडर, डेयरी व्हाइटनर और शिशु दुग्ध आहार सहित), छेना और छेना उत्पादों के निर्यात पर निषेध ।

का.आ. 396(अ).—विदेश व्यापार नीति, 2009-2014 के पैरा 2.1 के साथ पठित, विदेश व्यापार (विकास और विनियमन) अधिनियम, 1992 (1992 की सं. 22) की धारा 5 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केन्द्र सरकार एतद्वारा, निर्यात और निर्यात मदों के आई टी सी (एच एस) वर्गीकरण की अनुसूची-2 में तत्काल प्रभाव से निम्नलिखित संशोधन करती है :

2. आई टी सी (एच एस) की अनुसूची 2 के "डेयरी उत्पाद; पक्षियों के अंडे, प्राकृतिक शहद; पशु मूल के खाद्य उत्पाद, अन्यत्र कहीं विनिर्दिष्ट या शामिल नहीं" से संबंधित अध्याय 4 की क्रम सं० 33ख में एक नई प्रविष्टि को निम्नानुसार जोड़ा जाएगा:-

क्रम सं०	प्रशुल्क मद एच एस कोड	मद विवरण	निर्यात नीति	निषेध का स्वरूप
33ख	0402	स्किम्ड दुग्ध पाउडर, सम्पूर्ण दुग्ध पाउडर, डेयरी व्हाइटनर और शिशु दुग्ध आहार सहित दूध और क्रीम, सांद्रित या एडिड शुगर या अन्य मीठे पदार्थ युक्त	निषिद्ध	निर्यात के लिए अनुमत नहीं

3. आई टी सी (एच एस) की अनुसूची-2 में क्रम सं० 140ख के साथ एक नए अध्याय 35 को निम्नानुसार समाविष्ट किया जाता है:

(1)

## अध्याय - 35

## अल्युमिनोइडल वस्तुएँ; रुपान्तरित स्टार्च; ग्लू; एंजाइम्स

क्रम सं०	प्रशुल्क मद एच एस कोड	मद विवरण	निर्यात नीति	प्रतिबंध का स्वरूप
140क	3501	छेना, छेनाकृत और अन्य छेना व्युत्पन्न; छेना ग्लू	निषिद्ध	निर्यात के लिए अनुमत नहीं

## 4. इस अधिसूचना का प्रभाव:-

दुग्ध पाउडर (स्किम्ड दुग्ध पाउडर, सम्पूर्ण दुग्ध पाउडर, डेयरी व्हाइटनर और शिशु दुग्ध आहार), छेना और छेना उत्पादों के निर्यात को निषिद्ध किया गया है और इसलिए अगले आदेशों तक निर्यात के लिए अनुमत नहीं है।

[फा. सं. 01/91/180/1237/एम'07/पी सी-3/निर्यात प्रकोष्ठ]

अनुप के. पूजारी, महानिदेशक, विदेश व्यापार

## MINISTRY OF COMMERCE AND INDUSTRY

(Department of Commerce)

(DIRECTORATE GENERAL OF FOREIGN TRADE)

## NOTIFICATION

New Delhi, the 18th February, 2011

No. 23 (RE-2010)/2009-2014

**Subject : Prohibition on export of milk powders (including skimmed milk powder, whole milk powder, dairy whitener and infant milk foods), Casein and Casein products.**

**S.O. 396(E).**—In exercise of powers conferred by Section 5 of the Foreign Trade (Development and Regulation) Act, 1992 (No. 22 of 1992) read with Para 2.1 of the Foreign Trade Policy, 2009-2014, the Central Government, with immediate effect, makes the following amendments in Schedule 2 of ITC(HS) Classification of Export and Import Items.

2. A new entry at Sl. No. 33 B in Chapter 4 relating to "Dairy produce; bird's eggs; natural honey; edible products of animal origin, not elsewhere specified or included" of Schedule 2 of ITC(HS) shall be added as follows:

S.No.	Tariff Item HS Code	Item Description	Export Policy	Nature of Restriction
33 B	0402	Milk and Cream, concentrated or containing added sugar or other sweetening matter including skimmed milk powder, whole milk powder, dairy whitener and infant milk foods	Prohibited	Not permitted to be exported

3. A new chapter 35 with Sl. No. 140 B is inserted in Schedule 2 of ITC(HS) as follows:

**Chapter 35**  
**Albuminoidal substances; modified starches; glues; enzymes**

S.No.	Tariff Item HS Code	Item Description	Export Policy	Nature of Restriction
140 A	3501	Casein, caseinates and other casein derivatives; casein glues	Prohibited	Not permitted to be exported

4. Effect of this notification:

The export of milk powders (including skimmed milk powder, whole milk powder, dairy whitener and infant milk foods), Casein and Casein products has been prohibited and hence not allowed to be exported till further orders.

[F. No. 01/91/180/1237/AM'07/PC-III/Export Cell]  
ANUP K. PUJARI, Director General of Foreign Trade